

Adishatz «Chez Claverie»



Maison Noguiro, maison Goutenègre maison Soubadine... mais c'est le nom de « Chez Claverie » celui de Marie Claverie, l'excellente cuisinière du restaurant qui restera dans les mémoires de nombreuses générations qui ont passé tant de weekend et de soirées à manger, boire, discuter et danser dans la salle de bal...

Toutes les associations du village se retrouvaient au restaurant «Chez Claverie» (anciens combattants, chasseurs, clubs sportifs...), les conseillers municipaux et souvent se célébraient des mariages, communions ou fêtes.

Un pan de l'histoire saint-martinoise qui a disparu le 30 janvier dernier au profit d'une belle esplanade qui va être aménagée dans le cadre de la rénovation urbaine et paysagère du bourg.

Maison Noguiro, maison Goutenègre, maison Soubadine, mais sustot aperade « Chez Claverie» nom de Marie Claverie, cosinéra deu loc. Ua vielha hemna dab un talent de «cordon-bleu» excepcionau, que damorera dens las memórias de hórt de generacions qui an passat seradas, a cops jornadas, a minjar a miejorn o lo ser, a beber en devisan, o a dançar en la sala vesia.

A l'estanquet «Claverie» qu'i ave tanben las amassadas de las associacions deu vilatge (ancians combatants, caçadors, clubs esportius...), conselhers municipaus e sovent maridatges, comunions o hestas de tot órdi.

La maison «Claverie» qu'a desapareishut lo 30 de gener, e un trós de l'istória de San Martin que s'es estupada a còp de bulldozers. Ua bera plaça paisatgera es prebuda, dab la renavirada de tot lo borg.

Remerciements à Ginette Dutertre et Gérard Benquet pour la traduction en gascon.